

TS7901 HD - Ricevitore Digitale Terrestre HD - mhp

Manuale d'utilizzo



HD

HDMI
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

mhp

CONQX

NAGRAVISION

Gentile Cliente,

Nel ringraziarla per l'acquisto del nostro prodotto, la invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio, in modo da ottenere prestazioni ottimali e mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche di affidabilità originali.

Le suggeriamo inoltre di conservare questo manuale, in previsione di eventuali consultazioni future, e di tenere l'imballo del decoder.

Per qualsiasi problema, ricordi di annotare il numero di serie riportato sotto l'apparecchio.

Lo staff TELE System

AVVERTENZE

- La ricezione e quindi la visione dei canali digitali terrestri dipendono da livello e qualità del segnale utile d'antenna. Esso varia in funzione della copertura disponibile, dal corretto orientamento/funzionamento dell'impianto d'antenna e dalla qualità della trasmissione proveniente dai ripetitori digitali terrestri.
- TELE System Electronic comunica che, in seguito ad eventuali modifiche software e/o hardware aventi l'obiettivo di migliorare il prodotto e/o in caso di errori, si potrebbero verificare incongruenze tra il contenuto di questo manuale ed il dispositivo in possesso.

Indice

1	Norme di sicurezza	1
2	Descrizione del prodotto e dei possibili collegamenti	2
2.1	Pannello frontale	2
2.2	Pannello posteriore	3
2.3	Telecomando	4
2.3.1	Batterie	4
2.3.2	Tasti del telecomando	4
2.3.3	Programmazione del tasto TV	5
2.3.4	Utilizzo del telecomando	6
3	Primo avvio del ricevitore	7
4	Impostazioni principali del ricevitore	9
4.1	Protezione	9
4.1.1	Password	9
4.1.2	Protezione Minori	9
4.2	Regolazione Orario	9
4.3	Ricerca/aggiornamento canali	9
4.3.1	Aggiornamento automatico canali	9
4.3.2	Aggiornamento manuale canali	9
4.3.3	Reinstallazione lista canali	10
4.4	Connessioni di rete	10
4.4.1	Ethernet	10
4.4.2	Wi-Fi	10
4.5	Aggiornamento software	10
4.6	Reset di Fabbrica	10
4.7	Risparmio energetico	11
4.7.1	Spegnimento automatico	11
4.7.2	Risparmio energia in standby	11
5	USB	12
5.1	Utilizzo ed avvertenze	12
5.1.1	Connessione e Formattazione Disco	12
5.1.2	Rimozione Disco	12
5.2	Registrazione Video Personale (PVR) e TimeShift	12
5.2.1	Registrazione	12
5.2.2	Riproduzione dei contenuti registrati	13
5.2.3	TimeShift	13
5.3	Media Player	13
6	Guida alla risoluzione dei problemi	15
7	Caratteristiche tecniche	16
Appendice A.	Codici TV	i

1 Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio e la vostra incolumità, vi preghiamo di leggere attentamente le seguenti avvertenze riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

- Utilizzando l'alimentatore in dotazione, esso deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230V~, 50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità standby. Prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata del coperchio farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità dell'alimentatore, prestando particolare attenzione al punto in cui entra nella presa di rete e a quello da cui esce dal ricevitore. Se il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione dell'apparato in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione l'apparecchio dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la riparazione.

LIQUIDI

- Tenere il ricevitore lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori, etc. L'apparato non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi, schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Non toccare il dispositivo con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

- Tenere lontano dal ricevitore aghi, spilli o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

- Prima di procedere a operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del prodotto, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una adeguata ventilazione, è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati e di 15 cm sopra l'apparecchio.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, etc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (videoregistratori, amplificatori audio, etc).

ATTENZIONE!

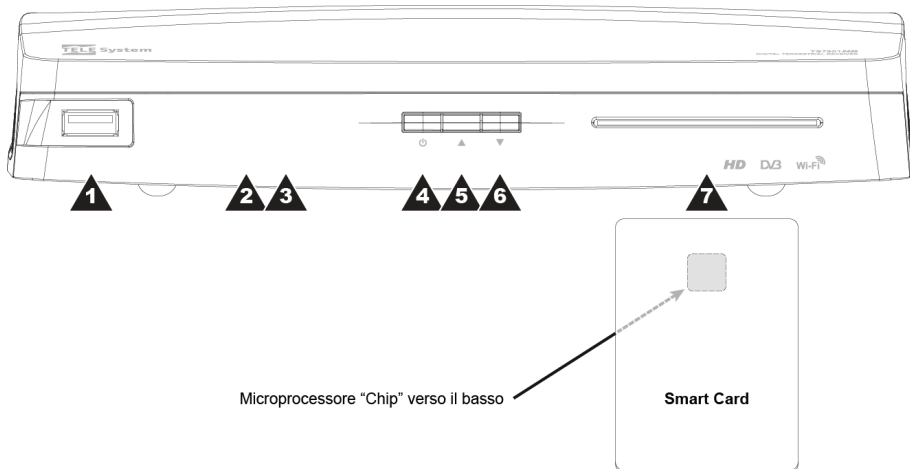
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il ricevitore alla presa di corrente solo dopo aver completato tutti gli altri collegamenti necessari all'installazione.
- Non disperdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni per l'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo la legislazione in vigore.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.



- Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni, oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente.

2 Descrizione del prodotto e dei possibili collegamenti

2.1 Pannello frontale



1. **USB** Connettore USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e registrazione da sintonizzatore digitale terrestre integrato ove consentito dalla trasmissione (cap. 5).

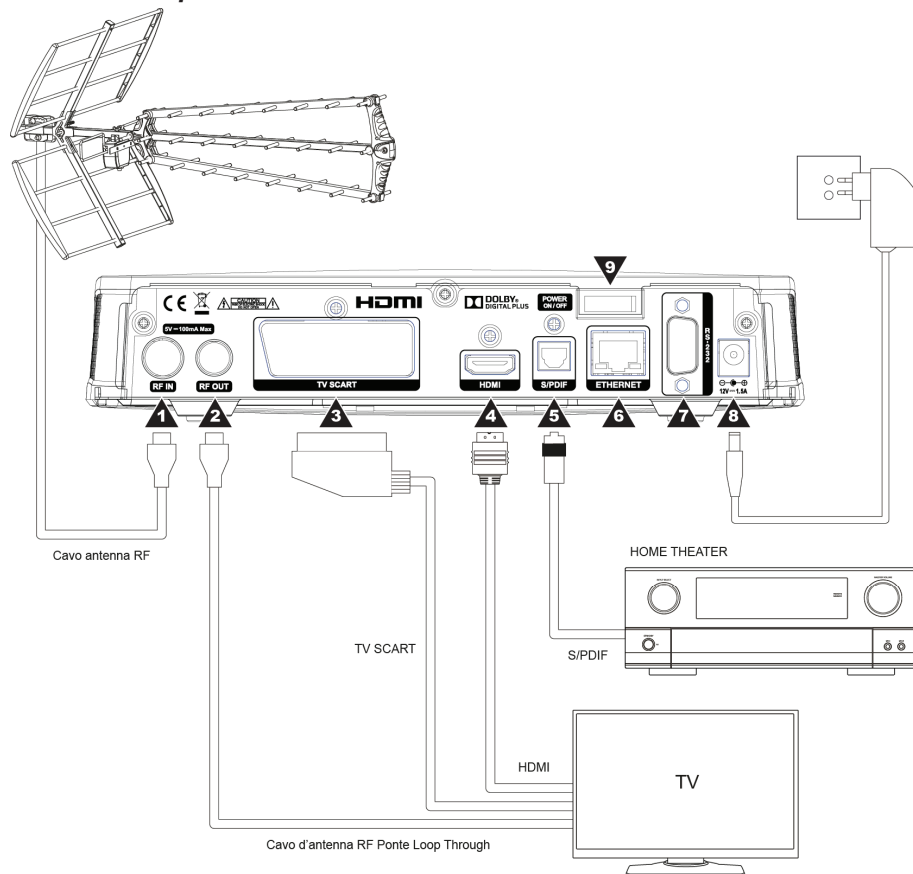
AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system di tipo FAT32 e NTFS.
 - Non può essere garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
 - Per evitare il danneggiamento del dispositivo di memoria, utilizzare solo Hard Disk USB con alimentazione esterna, in quanto il ricevitore non può garantire la corretta alimentazione tramite la porta USB.
2. **LED** Indicatore di stato a LED: acceso (VERDE), standby (ROSSO) e azione telecomando (lampeggio).
 3. **IR** Sensore a raggi infrarossi per telecomando.
 4. **⏻** Accensione (ON) / spegnimento in standby (ST.BY).
 5. **▲** Cambio canale successivo.
 6. **▼** Cambio canale precedente.
 7. **Letture smart-card** Alloggiamento frontale per inserimento smart-card.

NOTA

- Compatibile con sistemi di accesso condizionato Nagravision e Conax.
- La smart-card va inserita con il Chip dorato rivolto verso il basso.
- Per l'utilizzo dei servizi a pagamento e la gestione della carta, riferirsi al manuale d'uso fornito insieme alla stessa smart-card.

2.2 Pannello posteriore



1. **RF IN** Ingresso segnale TV proveniente dall'antenna.
2. **RF OUT** Uscita passante segnale d'antenna TV, per la connessione all'antenna di un eventuale secondo dispositivo dotato di sintonizzatore digitale terrestre.
3. **TV SCART** Uscita audio-video analogica SCART per schermi TV tradizionali dotati di presa SCART.
4. **HDMI** Uscita audio-video digitale HDMI per l'alta definizione, dedicata al collegamento di uno schermo provvisto di interfaccia HDMI compatibile con protezione HDCP.

NOTA

Se lo schermo connesso al ricevitore tramite interfaccia HDMI presenta difficoltà di visualizzazione, collegare prima il ricevitore tramite SCART e regolare la **Risoluzione** video dal menu **Impostazione > Sistema > Impostazioni A/V** dello stesso ricevitore, rispettando le caratteristiche dello schermo collegato.

5. **SPDIF** Uscita audio digitale ottica S/PDIF per amplificatori home-theatre esterni.
6. **ETHERNET** Interfaccia Ethernet di connessione del canale di ritorno alla banda larga, alternativa al Wi-Fi integrato.
7. **RS-232** Porta dati seriale RS-232.
8. **12V 1.5A** Ingresso alimentazione 12V per l'alimentatore esterno in dotazione.
9. **POWER ON/OFF** Interruttore generale per attivare (I) o disattivare (O) l'alimentazione da rete elettrica.

AVVERTENZA

Ad ogni attivazione dell'alimentazione o accensione del ricevitore da standby profondo (cap. 4.7.2), il ricevitore necessita di circa un minuto per diventare operativo: durante tale periodo, non togliere l'alimentazione e non agire sui tasti frontali e del telecomando.

2.3 Telecomando

La conoscenza del telecomando costituisce la base per l'utilizzo del ricevitore ed una facile navigazione tra le varie funzioni e i menu. Il telecomando è dedicato principalmente al controllo remoto del decoder in oggetto (premere il tasto **STB**); inoltre, dopo un'opportuna programmazione del tasto **TV** (par. 2.3.3), esso permette anche di comandare il televisore o lo schermo collegato.

2.3.1 Batterie

Informazioni ed avvertenze

Inserire o sostituire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

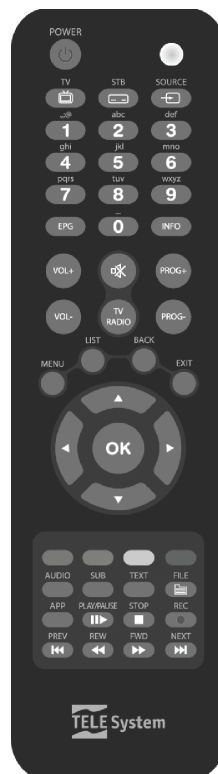
Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità, come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

2.3.2 Tasti del telecomando

1. **POWER** Accende/spegne in standby il ricevitore.
2. **LED** Indicatore a LED di funzionamento telecomando.
3. **TV** Abilitazione comando televisore. (*)
4. **STB** Abilitazione comando decoder (Set Top Box - STB).
5. **SOURCE** Selezione sorgente audio-video del televisore. (*)
6. **0-9** (Tasti alfanumerici) Cambio canale o inserimento valori alfanumerici nei menu e eventuali applicazioni.
7. **EPG** Guida Elettronica ai Programmi (Electronic Program Guide - EPG). (**)
8. **INFO** Visualizza a schermo le informazioni del canale. Se premuto due volte in successione, visualizza eventuali l'informazioni aggiuntive sull'evento trasmesso. (**)
9. **VOL+/-** Regolazione livello volume audio.
10. **MUTE** Audio muto.
11. **TV/RAD** Cambio tra programmi TV e radio.
12. **PROG+/-** Cambio canale successivo/precedente.
13. **MENU** Menu principale.
14. **LIST** Accede alla lista canali. Al suo interno, tramite i tasti freccia destra/sinistra, si può cambiare tra servizi TV, Radio o Favoriti.
15. **BACK** Torna al canale o alla schermata precedente.
16. **EXIT** Esce da menu, EPG, altre informazioni visualizzate o funzioni attive.
17. **◀, ▶, ▲, ▼** (Frecce del cursore) Navigazione nel menu, nell'EPG e nelle applicazioni MHP.
18. **OK** Tasto di conferma azioni/modifiche.
19. **ROSSO, VERDE, GIALLO, BLU** (tasti colorati) Prestano servizio nelle applicazioni MHP e nel menu per azionare specifiche funzioni.
20. **AUDIO** Seleziona le tracce audio disponibili. (**)
21. **SUB** Attivazione/disattivazione sottotitoli. (**)
22. **TEXT** Televideo.
23. **APP** Elenca le applicazioni MHP disponibili quando la funzione Autoavvio Applicazioni MHP non è attiva. (**)
24. **FILE, ► PLAY/PAUSE, ■ STOP, ● REC, ◀◀ PREV, ▶▶ REW, ▶▶ FWD, ▶▶ NEXT** (Tasti USB PVR) Tasti funzione per registratore (Personal Video Recorder - PVR) e Media Player (vedi cap. 5).



(*) Al fine di poter comandare il televisore, il tasto TV deve essere opportunamente programmato come descritto in questo manuale (par. 2.3.3).

(**) Le informazioni sui programmi, i sottotitoli, il televideo, le tracce audio supplementari e le applicazioni MHP sono dati opzionali forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato.

2.3.3 Programmazione del tasto TV

2.3.3.1 Cambio codice TV

I codici TV predefiniti si trovano nella lista allegata alle presenti istruzioni (vedi Appendice A). Identificare prima la marca del televisore da comandare, poi seguire i passi qui sotto elencati:

1. Accendere il televisore da comandare.
2. Tener premuto il tasto **TV** per più di 3 secondi fino a che l'indicatore **LED** del telecomando rimarrà acceso.
3. Digitare il codice a 4 cifre corrispondente alla marca del televisore da comandare servendosi dei tasti numerici **0-9**.
4. Se il codice inserito è valido, il **LED** si spegnerà. Altrimenti, in caso di codice errato, esso lampeggerà per 3 volte prima di spegnersi e, in tal caso, la programmazione terminerà (ricominciare dal punto 1).
5. Verificare che il televisore risponda propriamente alla pressione dei tasti del telecomando, almeno limitatamente alle funzioni di base. Se così non fosse, ripetere la programmazione del tasto **TV** servendosi di un altro codice, tra quelli in lista dedicati alla marca del televisore interessato (riprendere dal punto 1).

Se la marca non è presente in lista o nessuno dei codici predefiniti permette di comandare il televisore, provare ad individuare o definire un programma consono seguendo uno dei metodi descritti di seguito.

2.3.3.2 Ricerca manuale del codice TV

1. Accendere il televisore da comandare.
2. Puntare il telecomando verso il sensore IR del televisore e mantenerlo puntato per tutta la procedura.
3. Tener premuto il tasto **TV** per più di 3 secondi fino a quando l'indicatore **LED** del telecomando rimarrà acceso.
4. Premere in successione il tasto **⏻ POWER** oppure **PROG+/PROG-**.
5. Non appena il televisore risponderà propriamente al comando, spegnendosi o cambiando canale (in coerenza con il tasto premuto), premere il tasto **OK** per la memorizzazione del codice. Il **LED** quindi si spegnerà.

Verificare che il televisore risponda propriamente alla pressione degli altri tasti del telecomando, almeno limitatamente alle funzioni di base. In caso negativo, riprendere la ricerca di un codice appropriato ripetendo la procedura (riprendere dal punto 1).

2.3.3.3 Identificazione del codice TV in uso

L'identificazione del codice permette di riconoscere il codice TV attualmente utilizzato dal telecomando. Procedere come segue:

1. Tener premuto il tasto **TV** per più di 3 secondi fino a quando l'indicatore **LED** del telecomando rimarrà acceso.
2. Premere il tasto **STB** per circa 3 secondi, quindi rilasciarlo appena il **LED** si riaccende.
3. Per trovare la prima cifra del codice TV a quattro cifre, selezionare i tasti numerici da **0** a **9** fino a che l'indicatore **LED** del telecomando emetta un singolo lampeggio. La cifra che fa eseguire il lampeggio corrisponde a quella ricercata.
4. Per ricercare la seconda, la terza e la quarta cifra del codice, ripetere quanto descritto al precedente punto 3.
5. Dopo il rilevamento dell'ultima cifra, l'identificazione dell'intero codice TV è terminato ed il **LED** si spegnerà.

NOTA

Se il tasto **TV** non è ancora stato programmato o il telecomando è stato resettato (par. 2.3.3.5), verrà rilevato il codice 0000.

2.3.3.4 Programmazione tramite apprendimento

I codici TV elencati in Appendice A forniscono già le funzioni di base per comandare il televisore. È comunque possibile estendere i programmi associati ai codici TV predefiniti grazie alla funzione Apprendimento. Per usufruire della programmazione ad Apprendimento, è necessario disporre del telecomando originale del televisore. Utilizzare batterie nuove sia per il telecomando da programmare del decoder che per quello originale del televisore.

1. Tener premuto il tasto **TV** per più di 3 secondi fino a quando l'indicatore **LED** del telecomando rimarrà acceso.
2. Premere il tasto **☐ SOURCE** per circa 3 secondi, finché il **LED** inizierà a lampeggiare, quindi rilasciarlo.
3. Puntare il trasmettitore del telecomando originale del televisore verso il sensore IR del telecomando del decoder, ad una distanza di circa 3 centimetri. Assicurarsi che i due sensori IR siano allineati per tutta la procedura.
4. Esercitare una singola pressione sul tasto del telecomando del decoder che si desidera programmare: il **LED** resterà costantemente acceso.

5. Eseguire una semplice pressione del tasto del telecomando originale del televisore, corrispondente alla funzione da associare al tasto del telecomando del decoder selezionato al punto precedente. A comando acquisito, il **LED** del telecomando del decoder tornerà a lampeggiare ed il telecomando rimarrà in attesa della prossima acquisizione.

NOTA

L'acquisizione non è immediata, essa può richiedere anche 2 o 3 secondi.

6. Ripetere i due passi precedenti, 4 e 5, per tutti i tasti da programmare.
7. Terminata la programmazione di tutti i tasti desiderati, premere il tasto **TV** per memorizzare il programma ed uscire dalla modalità di apprendimento.

NOTE E AVVERTENZE

- I singoli tasti programmati mediante funzione di apprendimento manterranno sempre la funzione associata durante tale programmazione, anche se se verrà cambiato il codice TV scegliendolo tra quelli predefiniti. Per cancellare la funzione appresa, si dovrà procedere ad un ripristino ai valori di fabbrica (reset) del telecomando, come descritto nel paragrafo 2.3.3.5.
- Prima di eseguire la programmazione ad apprendimento, si consiglia di usare batterie nuove per entrambi i telecomandi.
- I tasti **TV**, **STB** e **SOURCE** non sono programmabili tramite apprendimento.

2.3.3.5 Ripristino dei valori di fabbrica (reset)

In caso di necessità, è possibile riportare il telecomando alle impostazioni originali di fabbrica come descritto di seguito:

1. Premere il tasto **TV** per più di 3 secondi fino a quando l'indicatore **LED** del telecomando rimarrà acceso, quindi rilasciarlo.
2. Tener premuto il tasto  **SOURCE** per circa 3 secondi finché il **LED** inizierà a lampeggiare.
3. Premere di nuovo il tasto  **SOURCE** sino allo spegnimento dell'indicatore **LED**: il reset è avvenuto.

NOTA

Il reset ripristinerà i programmi/codici TV predefiniti dalla fabbrica, riportando il programma TV al valore 0000 ed eliminando l'eventuale programmazione dei tasti tramite apprendimento.

2.3.4 Utilizzo del telecomando

Dopo aver programmato il telecomando per il controllo del televisore, esso funzionerà come il telecomando originale dello stesso televisore, quantomeno limitatamente alle funzioni principali, quali accensione e spegnimento, regolazione del volume audio e cambio canale.

Per comandare il decoder o il televisore, eseguire una singola breve pressione sui rispettivi tasti funzione **STB** o **TV** e puntare il telecomando verso il sensore IR del dispositivo interessato. Alla trasmissione di ogni comando infrarosso, l'indicatore **LED** del telecomando si illuminerà.

3 Primo avvio del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore con lo schermo, l'antenna e l'alimentatore, commutare l'interruttore generale posteriore in posizione I (par. 2.2). Il ricevitore necessita di circa un minuto per diventare operativo: durante tale periodo non togliere l'alimentazione e non agire sui tasti frontali e del telecomando. Successivamente apparirà a schermo una procedura guidata di prima installazione. Nel caso il ricevitore si posizionasse in standby dopo l'avvio, premere il tasto  sul ricevitore o sul telecomando.

Nel corso della procedura, utilizzare:

- i tasti freccia   per spostarsi tra le voci,
- i tasti freccia   per modificare i valori dei parametri,
- il tasto **OK** in corrispondenza del pulsante AVANTI per proseguire.

Di seguito la descrizione dei vari passi:

Passo 1 - LINGUA

Impostazione **Lingua** del menu visualizzato a schermo, **Audio Principale** e **Sottotitoli Principali**.

Passo 2 - CODICE PIN

Definizione di una password numerica a quattro cifre (detta Personal Identification Number - PIN) per il Controllo Parentale (par. 4.1.2). Tramite i tasti numerici del telecomando, immettere il codice desiderato nel campo **Nuovo PIN** e quindi confermarlo reinserendolo in **Conferma PIN**.

Passo 3 - ORARIO

Regolazione dell'**Orario** secondo il riferimento di Greenwich (per l'Italia GMT+1:00) e dell'opzione **Orario Legale**, che si consiglia di mantenere automatica (*Auto*).

Passo 4 - IMPOSTAZIONI AV

Configurazione dei parametri video ed audio del ricevitore in conformità alle caratteristiche dei dispositivi audio/video collegati allo stesso ricevitore:

1. **Risoluzione** Impostazione della risoluzione video dell'interfaccia audio-video digitale HDMI tra 1080i, 720p, 576p, 576i.
2. **Formato Schermo** Formato dello schermo/TV collegato al ricevitore e della relativa modalità di presentazione delle immagini con formato diverso dallo schermo:
 - a. 16:9 **Pieno Schermo** (per schermi 16:9): le immagini 4:3 verranno adattate a tutto lo schermo.
 - b. 16:9 **Pillar Box** (per schermi 16:9): alle immagini 4:3 verranno aggiunte due barre nere laterali in modo da riempire lo schermo mantenendo le proporzioni.
 - c. 16:9 **Zoom** (per schermi 16:9): le immagini 4:3 vengono adattate proporzionalmente alla larghezza dello schermo, tagliandone le porzioni superiore ed inferiore.
 - d. 4:3 **Pieno Schermo** (per schermi 4:3): le immagini 16:9 verranno adattate a tutto lo schermo.
 - e. 4:3 **Letter Box** (per schermi 4:3): alle immagini 16:9 verranno aggiunte due barre nere sopra e sotto in modo da riempire lo schermo mantenendo le proporzioni.
 - f. 4:3 **Pan Scan** (per schermi 4:3): le immagini 16:9 vengono adattate proporzionalmente all'altezza dello schermo, tagliandone le porzioni laterali.
3. **Uscita Scart TV** Tipo d'uscita video della SCART tra **RGB** (consigliata) e **CVBS**.
4. **Dolby Digital** Codifica dell'uscita audio digitale tra **Multicanale** (originale come da sorgente) e **Stereo** digitale (PCM).
5. **Lip-Sync** Per l'eventuale regolazione della sincronia tra audio e video (per utenti esperti).

Passo 5 - CANALI

Ricerca e caricamento canali. Questo passaggio è diviso in più parti:

- **Uso LCN** Attivazione/disattivazione della funzione di ordinamento dei canali (Logical Channel Numbering - LCN). Quando essa è attiva, dopo la ricerca, la lista canali verrà ordinata automaticamente secondo la numerazione richiesta dalle stesse emittenti televisive. Si consiglia di tenere attiva questa funzione.
- **Modo Scansione** Definizione della modalità di ricerca canali. In prima installazione mantenere la modalità *Automatica*, che rileverà tutti i canali ricevibili con il proprio impianto d'antenna.
- **Alimentazione antenna** (tasto ROSSO) Alimentazione antenna 5V , da attivare se si utilizza un'antenna attiva da alimentare attraverso il cavo coassiale collegato all'ingresso antenna RF IN del ricevitore. Per attivarla premere il tasto ROSSO (premerlo nuovamente per disattivarla).

AVVERTENZA

Se si utilizza un'antenna classica da tetto o un'antenna già alimentata, l'alimentazione antenna deve necessariamente rimanere spenta: **rischio di sovraccarico!**

- **Ricerca** Premere **OK** su **Ricerca** per avviare la scansione. Attendere qualche minuto, quando, a fine ricerca, il ricevitore visualizzerà il passo successivo.
- **Conflitto LCN** (passo opzionale) Se la funzione LCN è attiva (vedi punto 5.a) e più d'un servizio TV richiede la stessa posizione in lista, il ricevitore rileverà il conflitto e chiederà all'utente di effettuare una scelta. Apparirà quindi a schermo l'elenco dei servizi contesi. Posizionarsi su quello a cui assegnare la posizione predefinita con i tasti freccia **▼/▲** e premere **OK** per selezionarlo. Poi premere il tasto **OK** in corrispondenza dell'icona **OK**. In caso di differenti conflitti LCN, proseguire alla stessa maniera. In alternativa, dopo qualche minuto senza intervento da parte dell'utente, il ricevitore risolverà i conflitti in automatico.
- **Memorizzazione Canali** Terminate la ricerca e la gestione dei conflitti, confermare la memorizzazione dei canali trovati premendo il tasto **OK** su **SALVA**.

Passo 5 - RISULTATO

Visualizzazione delle principali impostazioni effettuate e del numero di servizi digitali terrestri TV e radio memorizzati. Dopo la consultazione, premere **OK** per passare alla modalità di visione dei programmi.

Visione dei canali

Terminata la scansione e quindi l'installazione, si potrà da subito fruire dei canali caricati. Per cambiare canale, procedere in uno dei seguenti modi:

- Premere i tasti **PROG+** e **PROG-** del telecomando.
- Digitare il numero del canale desiderato tramite i tasti numerici 0+9 del telecomando.
- Premere il tasto **LIST** del telecomando per accedere alla lista canali, scorrerla per singolo canale tramite i tasti freccia **▲▼** o per pagina con i tasti **VERDE Pagina Su** e **BLU Pagina Giù**, infine confermare il canale desiderato col tasto **OK** e premere di nuovo **LIST** per chiudere la lista.

4 Impostazioni principali del ricevitore

La procedura di prima installazione (cap. 3) permette già l'utilizzo base del ricevitore. Esso presenta comunque potenzialità e personalizzazioni più avanzate che sono brevemente descritte nei paragrafi seguenti.

4.1 Protezione

4.1.1 Password

La modifica di alcune impostazioni o l'accesso ad un canale protetto (par. 4.1.2) richiede l'inserimento di un codice numerico a quattro cifre, detto Personal Identification Number (PIN) o password. Esso viene definito dall'utente in fase di prima installazione del dispositivo (cap. 3); successivamente può essere personalizzato tramite il menu **Impostazione > Preferenze > Cambia Codice PIN**.

AVVERTENZA

Se si dimentica la password, è necessario riportare il ricevitore allo stato di prima installazione tramite un reset, funzione offerta dal menu **Impostazione > Sistema > Impostazioni di Fabbrica** (par. 4.6).

4.1.2 Protezione Minori

La funzione di Protezione Minori, comunemente chiamata anche Controllo Parentale, attua un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà quindi a video la richiesta di sblocco visione tramite inserimento del codice PIN (par. 4.1.1).

Il livello d'età predefinito è 18 anni; per modificarlo raggiungere il menu **Impostazione > Preferenze > Protezione Minori** e scegliere il limite desiderato.

4.2 Regolazione Orario

Per regolare l'ora, entrare nel menu **Impostazione > Sistema > Zona Oraria** e definire i parametri sotto indicati:

- **Orario** Scostamento rispetto all'orario di riferimento mondiale del meridiano di Greenwich (Greenwich Mean Time - GMT). La differenza italiana è di +1 ora (GMT+1.00).
- **Orario Legale** Correzione dell'orario durante il periodo d'orario legale/estivo.

AVVERTENZA

Alcuni servizi digitali terrestri trasmettono informazioni, come EPG ed orario. Esse sono strettamente correlate alla esatta impostazione dell'orario del ricevitore, perciò, se i dati non vengono visualizzati correttamente, la causa non è imputabile al ricevitore.

4.3 Ricerca/aggiornamento canali

Periodicamente, come in occasione dell'attivazione di nuovi servizi televisivi/radiofonici, è buona regola tenere aggiornata la lista canali nel ricevitore.

4.3.1 Aggiornamento automatico canali

Il ricevitore è impostato di fabbrica per l'aggiornamento automatico dei canali in modalità standby con cadenza giornaliera. In alternativa, esso può essere configurato per effettuare tale operazione in modalità standby o in uso, secondo quanto definito nel menu **Impostazione > Sistema > Aggiornamento Canali**:

In Modalità Standby	In Modalità d'Uso	Avvio ricerca aggiornamento canali
<i>Sì</i>	<i>No</i>	60 minuti dopo essere passato in standby.
<i>No</i>	<i>No</i>	Mai.
<i>Sì</i>	<i>Sì</i>	Come definito in Orario di Controllo e Frequenza di Controllo indicati a menu, sia in standby che in uso.
<i>No</i>	<i>Sì</i>	Solo in modalità d'uso con Orario di Controllo e Frequenza di Controllo definiti a menu.

4.3.2 Aggiornamento manuale canali

Per forzare manualmente un aggiornamento canali, accedere al menu **Impostazione > Sistema > Ricerca Canale**. Vi sono due modalità di ricerca, raggiungibili tramite il parametro **Modo Scansione**:

- **Automatica** (consigliata): Ricerca di tutti i canali rilevabili sull'intero spettro di frequenze digitali terrestri.
- **Manuale** (per utenti esperti): Ricerca di un singolo canale. L'utente dovrà definire il numero **Canale** o i parametri di **Frequenza** e **Larghezza di banda** del canale interessato.

NOTA

Gli indicatori di potenza e qualità sono operativi solo in corrispondenza di un canale attivo.

4.3.3 Reinstallazione lista canali

Per cancellare ed installare nuovamente l'intera lista canali, occorre eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica (par. 4.6).

4.4 Connessioni di rete

Il ricevitore è dotato di due sistemi integrati per lo scambio dati IP, Ethernet 10/100 e Wi-Fi 2.4GHz, dedicati principalmente all'interazione con le applicazioni MHP dei servizi digitali terrestri (canale di ritorno), nonché alla riproduzione di file multimediali condivisi in una rete locale domestica tramite protocollo Samba (par. 5.3).

4.4.1 Ethernet

I parametri di configurazione Ethernet si trovano nel menu **Impostazione > Sistema > Impostazioni Ethernet**. La voce **Ottieni indirizzo IP** definisce il tipo di configurazione:

- **Automatica** (consigliata) Applicazione automatica dei parametri di rete tramite protocollo dinamico DHCP.
- **Manuale** (per utenti esperti) Impostazione manuale da parte dell'utente di tutti i parametri d'accesso alla rete, utile quanto si vuole assegnare al dispositivo un indirizzo IP statico.

Premere **SALVA** per applicare le impostazioni.

4.4.2 Wi-Fi

I parametri per il collegamento ad una rete Wi-Fi 2.4GHz sono raggiungibili dal menu **Impostazione > Sistema > Impostazioni Wi-Fi**.

Per attivare il modulo Wi-Fi, impostare il campo **Wi-Fi** su **Acceso**. Dopo qualche istante, le reti rilevate verranno elencate sotto la voce **Rete Wi-Fi**; scegliere quindi la rete alla quale connettersi ed inserire la password di rete. Nel caso in cui la rete Wi-Fi non venga presentata in lista o sia invisibile, premere il tasto **BLU Aggiungi rete Wi-Fi** per immettere e configurare manualmente la rete.

Inoltre, evidenziando col cursore una rete disponibile, è possibile cambiare la modalità di acquisizione degli indirizzi IP ed il tipo di sicurezza della rete servendosi del tasto **ROSSO Modifica stato**.

4.5 Aggiornamento software

Per la fruizione di eventuali nuovi servizi delle emittenti televisive o di nuove funzioni del ricevitore, si consiglia di tenere sempre aggiornato il software del dispositivo.

Il ricevitore è configurato di fabbrica per effettuare periodicamente l'operazione di aggiornamento in modalità standby: quando è disponibile un aggiornamento software ed il ricevitore si trova in standby da almeno 45 minuti, l'aggiornamento viene scaricato ed installato automaticamente, prelevandolo direttamente dal segnale digitale terrestre proveniente dall'antenna.

In alternativa, servirsi del menu **Impostazione > Sistema > Aggiornamento Software** dedicato alla personalizzazione della modalità di aggiornamento. In particolare, si distinguono due casi, a seconda del valore del parametro **In Modalità d'Uso**:

In Modalità Standby	In Modalità d'Uso	Avvio ricerca aggiornamento software
<i>Si</i>	<i>No</i>	45 minuti dopo essere passato in standby.
<i>No</i>	<i>No</i>	Mai.
<i>Si</i>	<i>Si</i>	Sia in standby che in uso, come definito in Orario di Controllo
<i>No</i>	<i>Si</i>	e Frequenza di Controllo indicati a menu.

AVVERTENZA

L'operazione di scarico ed installazione di un nuovo software, può richiedere diverse ore, soprattutto in caso di ricezione difficoltosa. Durante tale periodo non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

4.6 Reset di Fabbrica

Se necessario, riportare il ricevitore alle condizioni di fabbrica mediante un reset software mediante il menu **Impostazione > Sistema > Impostazioni di Fabbrica**.

AVVERTENZA

L'operazione di reset comporta l'annullamento di tutti i canali memorizzati e delle personalizzazioni effettuate dall'utente; non verrà comunque perso l'ultimo aggiornamento software installato.

4.7 Risparmio energetico

Questo ricevitore è dotato di un sistema per il risparmio energetico che prevede due funzioni site nel menu **Impostazione > Sistema > Risparmio Energia**.

4.7.1 Spegnimento automatico

Passate 3 ore in uso senza alcuna azione da parte dell'utente, il ricevitore passerà automaticamente in standby. La funzione **Spegnimento automatico** è comunque disattivabile o regolabile da menu.

4.7.2 Risparmio energia in standby

Posizionato in standby il dispositivo, esso rimarrà dapprima in uno stato di standby vigile per un periodo di ottanta minuti, in modo che possa essere reattivo ad una imminente accensione. Passato questo arco temporale, il ricevitore passerà ad uno stato di standby profondo, di risparmio energetico, che comporterà un tempo di reazione all'accensione di diversi secondi, corrispondente ad un completo riavvio del sistema.

La funzione **Risparmio energia in standby** può essere disattivata manualmente dal menu. Si consiglia comunque di tenerla abilitata.

NOTA

Quando il risparmio energetico in standby è attivo, il ricevitore può avere diversi tempi di reazione all'accensione dallo stato di standby, a seconda che esso si trovi nello stato di standby profondo o vigile.

5 USB

La porta USB, sita sul pannello frontale del dispositivo, è dedicato al collegamento di una memoria di massa esterna dotata di interfaccia USB, allo scopo di registrare canali digitali terrestri dal sintonizzatore integrato nel ricevitore e riprodurre contenuti multimediali personali.

5.1 Utilizzo ed avvertenze

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate di seguito.

5.1.1 Connessione e Formattazione Disco

Per usufruire della funzione di registrazione (par. 5.2.1), la memoria USB dovrà avere un capacità di almeno 16GB, 8 dei quali verranno sempre riservati alla funzione TimeShift (par. 5.2.3). Questo fatto comporta che, in occasione del primo collegamento di un dispositivo USB dotato di almeno 16GB di memoria, il ricevitore chiederà di effettuarne la formattazione per destinarla e riservarla alla registrazione.

AVVERTENZE

- Formattare esclusivamente dischi rigidi con alimentazione esterna. La sola porta USB non può garantire una costante e corretta alimentazione: rischio di danneggiamento del disco e/o del ricevitore!
- La formattazione eliminerà tutti i file contenuti nella memoria. I dati non potranno essere recuperati.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

È possibile scegliere se dedicare l'intera memoria alla registrazione oppure solo una parte di essa, digitando le dimensioni desiderate in fase di formattazione (per utenti esperti). In questo ultimo caso, la restante parte del disco rimarrà "non allocata", perciò la si potrà sfruttare solo dopo averla opportunamente formattata con l'utilità di gestione dischi del proprio computer.

NOTA

Per ragioni di protezione dei contenuti, la porzione di memoria destinata alla registrazione non sarà accessibile da dispositivi diversi, quali computer o altri apparecchi di riproduzione audio/video.

Dopo la prima installazione, per le formattazioni successive servirsi del menu **PVR > Formatta Disco Rigido**, dal quale eseguire la formattazione della sola parte di memoria già dedicata alla registrazione (opzione **Formatta Solo**) oppure una formattazione dell'intera memoria con eventuale partizione (opzione **Azzerà l'intero Disco Rigido e formatta**).

5.1.2 Rimozione Disco

Per una rimozione sicura della memoria ed evitare danneggiamenti dei dispositivi o dei file, rimuovere la memoria avvalendosi dell'apposita funzione del menu **PVR > Rimuovi HDD**.

AVVERTENZA

La rimozione della memoria durante la scrittura o lettura dati può danneggiare i contenuti e i dispositivi coinvolti; utilizzare sempre la funzione di rimozione.

5.2 Registrazione Video Personale (PVR) e TimeShift

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par. 5.1.

Le opzioni relative alla registrazione sono raccolte sotto il menu **PVR** (Personal Video Recording - PVR).

5.2.1 Registrazione

NOTA

- Il ricevitore è dotato di un singolo sintonizzatore televisivo, di conseguenza esso potrà visualizzare e registrare un programma alla volta.
- Le emittenti televisive possono decidere di vietare la registrazione per problematiche relative alla salvaguardia dei diritti d'autore.
- I file registrati sono riproducibili solo dal ricevitore che ha effettuato la registrazione.

Registrazione istantanea

Per avviare la registrazione istantanea, sintonizzare il canale desiderato e premere il tasto **REC**. Il ricevitore inviterà quindi l'utente a scegliere la durata della registrazione, tra una o due ore, oppure ad immettere manualmente l'ora di fine. Per terminare la registrazione manualmente, premere il tasto **STOP** e confermare.

Registrazione programmata

È possibile programmare più timer di registrazione manualmente dal menu **PVR > Prenota la registrazione** oppure in modo assistito dal banner di canale, limitatamente ed in accordo alle informazioni sull'evento successivo presenti.

I timer di registrazione programmati, saranno visibili nel menu **PVR > Registrazioni Prenotate**.

Auto-cancellazione

Abilitando l'opzione di cancellazione automatica del menu **PVR > Auto-cancellazione**, in caso di memoria insufficiente, il decoder cancellerà progressivamente i file più vecchi per liberare spazio alle nuove registrazioni.

5.2.2 Riproduzione dei contenuti registrati

I file registrati vengono collezionati in un catalogo locale e possono essere richiamati dal menu **PVR > Lista registrazioni** oppure direttamente dal tasto **FILE** del telecomando.

NOTA

- I file registrati sono riproducibili solo dal ricevitore che ha effettuato la registrazione.
- Le eventuali registrazioni vietate o fallite, perché in conflitto con altri timer di registrazione, verranno evidenziate in lista con un'apposita etichetta.

Premendo il tasto **OK** in corrispondenza di una registrazione, si potrà scegliere se riprodurla (*Play*), cancellarla (*Cancel*) o proteggerla dalla cancellazione (*Blocca/Sblocca*).

Durante la riproduzione, utilizzerà i tasti **PLAY/PAUSE** per mettere in pausa/riprendere la visione, **REW/FWD** per il riavvolgimento/avanzamento rapido, con velocità massima imposta dall'emittente televisiva e **STOP** per terminare. Dove consentito, i tasti **PREV/NEXT** permettono di saltare indietro/avanti di passi variabili con la durata del file.

5.2.3 TimeShift

Il Timeshift ha la funzione di registrare temporaneamente un programma durante la visione dello stesso, fino al successivo cambio canale. Questo permette di poter tornare indietro con il tasto **REW**, fino ad un massimo di un'ora (a seconda delle limitazioni imposte dalle emittenti televisive), e continuare la visione dell'evento dall'istante perso premendo **PLAY/PAUSA**.

Questa funzione è configurabile dal menu **PVR > Imposta Timeshift**:

- **Timeshift OFF**: il ricevitore fornisce la funzione "Pausa TV", che dovrà essere attivata manualmente alla pressione del tasto **PLAY/PAUSE**. Essa metterà in pausa il programma visualizzato e, contemporaneamente, avvierà la registrazione, per poter così riprendere la visione in un secondo momento ripremendo **PLAY/PAUSE**. La registrazione terminerà in corrispondenza della pressione del tasto **STOP**, rivisualizzando la trasmissione in diretta, o di un cambio canale.
- **Timeshift ON**: quando il TimeShift è attivo, la registrazione partirà automaticamente ad ogni cambio canale. Di conseguenza, si potrà anche riavvolgere con il tasto **REW** e riprendere la visione da un istante precedente.

NOTA

L'attivazione del Timeshift causa il funzionamento continuo della memoria di massa collegata, che può comportare una riduzione del tempo di vita della stessa memoria.

5.3 Media Player

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par.5.1.

La funzione Riproduttore Multimediale, comunemente chiamato Media Player, consente di:

- riprodurre contenuti video MPEG 2/MPEG 4,
- ascoltare musica MP3 e
- visualizzare immagini JPEG,

da una memoria esterna connessa via USB (menu **Media Player > USB**) oppure, con il collegamento Ethernet (par. 4.4.1) o Wi-Fi (par. 4.4.2), da una cartella condivisa di un PC collegato alla rete domestica tramite protocollo Samba (menu **Media Player > PC Player**).

AVVERTENZE

- Al collegamento di una memoria esterna capiente destinata alla sola lettura, annullare l'eventuale richiesta di formattazione del disco proposta in automatico dal ricevitore per la funzione di registrazione, al fine di evitare la perdita di tutti i dati in essa contenuti.
- Il ricevitore è compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT32 e NTFS.
- Se si vogliono utilizzare dischi rigidi, servirsi di apparati con alimentatore esterno.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

Dopo la selezione della sorgente, decidere il tipo di contenuto e navigare tra le cartelle per individuare il file desiderato.

Foto

Per aprire una foto JPEG, scegliere il file, spostarsi a destra in corrispondenza dell'icona rappresentante una lente d'ingrandimento e premere **OK**; è possibile realizzare una presentazione selezionando più immagini e quindi *Avvia Presentazione*.

Jukebox

Per avviare un file musicale MP3, spostarsi a destra in corrispondenza del simbolo raffigurante una cuffia audio e premere **OK**; è possibile creare una lista di brani da riprodurre in sequenza scegliendo prima i diversi brani interessati e poi l'icona ► (play).

Video

Per riprodurre un video in formato MPEG2 o MPEG4, premere **OK** in corrispondenza del file.

Durante la riproduzione, utilizzare i tasti **PLAY/PAUSE** per mettere in pausa/riprendere la visione, **REW/FWD** per il riavvolgimento/avanzamento rapido e **STOP** per terminare.

6 Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
1. Il LED ON/ST.BY sul pannello frontale del ricevitore non è acceso.	Il tasto O/I posteriore è in posizione O. L'alimentatore non è inserito nella presa di corrente o nel ricevitore. L'alimentatore è inserito ma non funziona ugualmente.	Spostare il tasto O/I in posizione I. Controllare che l'alimentatore sia inserito correttamente. Accertarsi che l'alimentatore sia funzionante. ATTENZIONE: rischio di scossa elettrica!
2. Assenza segnale/video/audio.	Il segnale d'antenna è assente o debole. Il canale sintonizzato non sta trasmettendo o è obsoleto. Il cavo SCART o HDMI non è collegato correttamente o è guasto. La risoluzione dell'uscita HDMI non è compatibile con quella dello schermo. Volume audio basso o muto. TV non commutato nel canale audio-video (AV) corretto.	Controllare la presenza del segnale dal menu Ricerca Canale (par. 4.3.2). Cambiare canale e/o aggiornare la lista canali (par. 4.3.2). Verificare la connessione e il funzionamento del cavo SCART o HDMI. Collegare lo schermo tramite SCART e regolare la risoluzione HDMI. Aumentare il livello di volume audio del TV e del ricevitore. Selezionare il canale AV del TV al quale è collegato il ricevitore.
3. I canali non vengono caricati.	Segnale d'antenna assente o debole. Impianto d'antenna non adeguato alla ricezione del canale desiderato. Si sta utilizzando un'antenna attiva da interno da alimentare.	Verificare lo stato segnale tramite il menu Ricerca Canali (par. 4.3.2). Effettuare una ricerca canali manuale (par. 4.3.2). Consultare un installatore di fiducia.
4. Le regolazioni effettuate a menu non sono state memorizzate.	Mancata conferma dopo la modifica delle impostazioni.	Verificare che l'antenna sia alimentata. Dopo ogni modifica, premere l'apposito tasto di conferma.
5. Il telecomando non funziona.	Il telecomando non è puntato correttamente verso il ricevitore. Il telecomando si trova nella modalità di funzionamento sbagliata. Le batterie sono scariche. Batterie inserite con polarità invertite. Il telecomando vi è caduto e i componenti interni si sono danneggiati.	Verificare che non vi siano ostacoli davanti al ricevitore. Premere il tasto STB per passare al controllo del ricevitore. Sostituire le batterie. Inserire le batterie seguendo il verso indicato all'interno del vano batterie. Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.
6. È stato dimenticato il PIN.		Consultare il par. 4.1.1.
7. Le informazioni di programma non vengono visualizzate.	Il programma interessato non trasmette informazioni sull'evento. L'orario del ricevitore non è impostato correttamente.	Sintonizzare un canale che trasmetta informazioni evento. Regolare l'orario tramite l'apposito menu.
8. Il ricevitore non interagisce con i tasti del telecomando.	Blocco momentaneo del ricevitore. Problemi con il telecomando.	Scollegare e ripristinare nuovamente l'alimentazione del ricevitore. Consultare il punto 5 di questa tabella.
9. La memoria USB non viene riconosciuta.	Memoria USB non formattata propriamente. Memoria USB non compatibile. La sola porta USB del box non è sufficiente ad alimentare la memoria.	Formattare la memoria con File System FAT32. Provare un'altra memoria USB. Utilizzare l'eventuale alimentatore esterno per il disco.
10. I file multimediali non vengono visualizzati/riprodotti.	Tipo di file o codec audio/video non supportato. Risoluzione/bit-rate non leggibili dal ricevitore.	Convertire i file in un formato compatibile (MPEG2/4, JPEG, MP3). Modificare risoluzione/bit-rate del file sorgente.

La tabella continua a pagina successiva...

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
11. Non è possibile registrare.	L'emittente televisiva non permette la registrazione.	
	Dimensione memoria non sufficiente.	Utilizzare un dispositivo con almeno 16GB di memoria.
12. Il ricevitore si spegne in automatico	Funzione spegnimento automatico attivata.	Vedi par. 4.7.1.
13. Il ricevitore impiega diverso tempo ad accendersi da standby.	Risparmio energetico attivato.	Vedi par. 4.7.2.

AVVERTENZA

Generalmente, in caso di comportamento anomalo del ricevitore, un riavvio del ricevitore tramite l'interruttore generale 0/1 del pannello posteriore e/o il ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset (par. 4.6) può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

7 Caratteristiche tecniche

Sintonizzatore	Digitale terrestre DVB-T (ETS I 300 744) ad alta definizione
Frequenza in ingresso	177.5+786MHz (VHF/UHF)
Larghezza di banda	7/8MHz
Decodifica Video	MPEG-2, MPEG-4 (H.264 / AVC)
Decodifica Audio (*)	MPEG Layer I & II, AAC+ (HE-AAC v1), Dolby Digital, Dolby Digital Plus
Piattaforma MHP	1.1.3
Canale di ritorno/interfaccia di rete	Wi-Fi 2.4GHz b/g/n, 2T2R(2x2) Ethernet 10/100
OSD	●
Lingue menu	Ita, Deu, Spa, Eng
EPG Avanzata	●
Televideo (ETS 300 472)	●
Sottotitoli (ETS 300 706)	●
Display frontale	-
Modulatore RF	-
Slot per smart card	1 (compatibile con sistemi di accesso condizionato Nagravision e Conax)
Rapporto d'aspetto video	16:9 Pieno Schermo / Pillar Box / Zoom 4:3 Pieno Schermo / Letter Box / Pan Scan
Uscita Audio Digitale Coassiale	-
Uscita Audio Digitale Ottica	●
Uscita SCART TV	Video RGB/CVBS Video con protezione GCSM-A Audio L+R
Connettore SCART VCR	-
Uscita A/V Digitale HDMI	HDMI v.1.4a con protezione HDCP v.1.2 Risoluzione/Upscaling: 1080i/720p/576p/576i
Uscite A/V analogiche RCA	-
Porta dati seriale RS-232	●
Porta USB	frontale, USB ver.2.0 Alimentazione: 5V, 500mA Max
Porta Ethernet	RJ-45
Porta Modem	-
Ripristino impostazioni di fabbrica	●
Aggiornamento software	Via etere (OTA) o USB
Aggiornamento canali	Automatico / Manuale
Registrazione e TimeShift	via USB
Riproduzione multimediale	via USB e in rete locale (Samba)
Alimentazione antenna attiva	5V  , 100mA Max
Dimensioni	224x154x45.5 mm
Alimentazione	Diretta: 12V  , 1.5A Con alimentatore in dotazione: 230V~, 50Hz
Alimentatore in dotazione	Ingresso: 230V~, 50Hz; Uscita: 12V  , 1.5A
Consumo energetico	Accesso: 11.5W Max, Standby profondo: 0.45W

(*) Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Appendice A. Codici TV

		AWA 1170 1173 1223 1229 1235 1237 1273		CONDOR 1170 1173 1195 1235 1252 1269 1271 1274 1298 CONIC 1232 CONTEC 1223 1225 1229 1235 1252 1377 CONTI 1170 1173 1061 CONTIN.EDISON 1205 1214 1215 1241 1256 1261 1264 1265 1374 CONTIN.FR 1170 1362 COSMEL 1235 1279 COSMOS 1123 COSMOS 84 EKRAN 1067 COSMOS/TOKAI 1170 1235 CREA 1149 1157 1060 CROSLEY 1184 1195 1201 1211 1217 1240 1299 CROWN/ONWA SAKY 1170 1174 1183 1184 1195 1235 1243 1252 1253 1271 1325 1330 1369 CRYSTAL 1170 CS ELECTR 1243 CTC CLATRONIC 1170 1183 1195 1217 1223 1243 1252 1269 1271 1274 1341 CURTIS 1173 CYMATIC 1222 1223 1285 1294		ELIN 1170 1173 1182 1223 1235 1291 1295 ELITE 1239 1298 ELMAN 1269 1274 1294 1347 ELTA 1246 EMERSON 1170 1173 1174 1183 1193 1195 1199 1201 1217 1223 1252 1269 1274 1294 1298 ENGEL 1267 1294 EPSON 1104 ETRON 1235 1253 1363 EUROCOM 1294 EUROLINE 1436 EUROMAN 1170 1173 1184 1223 EUROPHON 1217 1222 1223 1269 1274 1277 1294 EXPERT 1175 1262 1284
A.R.SYSTEMS 1170 1222 1224 ACCENT 1235 1252 ACTION 1235 ADMIRAL 1201 1235 1282 1296 1297 1309 1311 ADURA 1169 1170 1235 1243 1252 1291 1293 AGASHI 1170 1173 AIKO 1223 1235 1243 AIM 1169 1170 1171 1173 1224 1237 1253 1300 AIOSTAY 1235 1294 AIWA 1354 1396 1422 1084 AKAI 1170 1171 1173 1178 1198 1223 1232 1235 1237 1242 1243 1253 1271 1273 1280 1291 1293 1294 1295 1310 1313 1371 1381 1403 1082 AKI 1223 AKIRA 1169 1172 ALBA 1170 1243 1294 1351 ALBIRAL 1170 1173 1217 1222 1224 1247 1248 1252 1269 1274 1294 ALHORI 1223 ALLOGRAN 1223 1284 1287 1375 AMPLIVISION 1223 1224 AMSTRAD 1173 1235 1252 1253 1297 1347 ANEX 1170 ANGLO 1252 ANITECH 1170 1173 1195 1235 1269 1274 1298 ANSONIC 1170 ANTECNO 1243 ARCELIK 1023 1024 1118 1119 1134 1138 1065 1170 1183 1256 1264 1294 1303 1306 1325 1340 1392 1062 ARDEM 1325 ART TECH 1170 1235 1273 ASA 1182 1192 1193 1199 1200 1204 1282 1295 ASTHON 1170 ASTON 1333 ASTRA 1170 1173 1224 1232 1235 1294 1330 1336 1401 1402 1415 ASTRO SOUND 1170 1224 1269 1274 1294 ASUKA 1243 1294 ATAKI 1330 ATLANTIC ATORO 1170 1175 1183 1298 1375 1235 AUDIO STAR 1243 1330 AUDIOSONIC 1170 1173 1183 1217 1222 1223 1235 1243 1252 1269 1279 1285 1325 1382 1437 AUDIOSTAR 1243 1330 AUDIOTON 1223 1235 1243 1298 1330 AURORA 1201 1223 1235 1237 AUSIND 1189 AUTOVOX 1170 1192 1197 1198 1219 1223 1235 1237 1273 1284 1287 1353 1375 1376 1400 AUVISAT 1438		B BAIRD 1273 1300 BANG&OLUFSEN 1170 1173 1201 BARCO 1201 1212 1213 1215 1247 1248 1250 1294 1300 BASIC LINE 1170 1243 1284 1287 1288 1330 BAUR 1169 1170 1172 1173 1178 1179 1180 1226 1227 1235 1284 1286 1287 1291 1310 1428 BAZIN 1206 1223 1285 BEKO 1170 1173 1183 1256 1264 1285 1294 1303 1306 1308 1313 1325 BEKO 1337 1340 1392 1425 1437 1098 1166 1062 BEKO DVDLI 1072 BEKOTEKNIK 1174 BENQ 1164 BEON 1271 BIFONIC 1223 1235 BIGSTON 1235 1237 1252 BLAUPUNKT 1178 1179 1180 1181 1185 1187 1222 1229 1239 1422 1329 1348 1382 BLAUSONIC 1223 BLUE STAR 1294 BLUESKY 1170 1438 BRENDSTAR 1235 BRIONVEGA 1170 1171 1201 1203 1204 1212 1220 1221 1266 1296 1297 1353 1359 1426 BRITANNIA 1170 1223 1292 BROTHER 1252 1336 1413 BRUNS 1201 1267 1269 1274 1291 BSR 1285 1290 1347 1351 1377 BUSH(ATAKI) 1286 1293 1294 1330		D DAEWOO 1170 1171 1173 1217 1219 1223 1235 1237 1243 1273 1280 1331 1382 1409 1410 1140 DANSAI 1232 1252 DAWA 1170 1173 DE GRAAF 1286 DECCA 1170 1172 1173 1222 1223 1228 1268 1273 DENVER 1170 1235 DESMET 1170 1173 1222 1235 1294 1298 DIAMOND 1235 1237 DIGILINE 1170 DIXI 1235 DOMEOS 1170 1407 DOMOH 1170 DORIC 1189 1299 DUAL 1169 1170 1173 1176 1182 1217 1223 1235 1284 1287 1291 1293 1294 1297 1320 1347 DUAL-TEC 1169 1170 1173 1176 1182 1217 1223 1235 1284 1287 1291 1293 1294 1297 1347 1382 1406 1407 1428 DUMONT 1170 1173 1182 1193 1195 1199 1200 1201 1239 1269 1271 1274 1299 DUX 1170 1173 D-VISION 1170 DYNAMIC 1235 DYNATECH DYNISTY 1170 1237		F FAGOR 1294 1332 FALCON 1235 FENNER 1170 1173 1235 1237 FIDELIS 1170 1173 1223 1232 1235 FIDELITY 1214 1217 1223 1232 1243 1253 1264 1284 1287 1292 1294 FILSAI 1223 1235 FINLANDIA 1285 1286 FINLUX 1170 1173 1182 1189 1192 1193 1199 1200 1219 1222 1235 1269 1271 1273 1274 1291 1295 1299 1361 1381 1403 FIRST LINE 1170 1171 1173 1196 1217 1223 1224 1225 1235 1237 1273 1284 1287 1288 1291 1293 1294 1296 1298 FISHER 1174 1182 1201 1223 1225 1229 1230 1231 1234 1267 1284 1287 1299 1300 1310 1428 FLINT 1170 1280 1431 FORMENTI 1170 1173 1183 1189 1195 1201 1222 1223 1235 1239 1252 1269 1271 1274 1285 1294 1298 1299 1347 FORTRESS 1201 FRABA 1170 FRONTTECH 1170 1217 1219 1223 1232 1235 1286 1294 1347 FUJITEC 1170 FUJITSU 1170 1176 1200 1223 1232 1243 1269 1274 1290 1297 1375 1376 1400 FUMEO 1290 FUNAI 1229 1235 1252 1377
C CAMPER 1285 CAPSONIC 1170 1252 CARTEL 1064 1096 CASIO 1170 1171 CBM 1195 CENTURY 1201 1217 CGE 1170 1173 1183 1195 1211 1217 1235 1240 1243 1271 1285 1293 1294 1298 1311 CGM 1170 1174 1183 1235 1252 1325 1330 1369 CHANG HONG 1147 CIE 1235 1237 1243 1377 CIHAN 1170 1173 1285 1294 CLARIVOX 1170 1173 1196 1201 1217 1222 1224 1267 1278 1279 CLATRONIC 1341 COCA COLA 1159 COFADEL 1215 1256 1261 1265 COMPUTRON 1170 1173 1235 1253 1295 1362 CONCORDE 1235		E EDAN LINE 1170 1300 ELBE 1177 1222 1223 1224 1229 1261 1266 1294 1296 1297 1299 1309 1311 1386 1431 ELECTRO TECH 1235 ELEKTRONSKA 1222 1294		G GALACTEX 1223 1252 GALAXI 1170 1193 GALAXIS 1170 1183 1193 1271 GALAXY 1178 1183 1193 1195 1223 1269 1271 1274 GALERIA 1235 GBC 1170 1173 1217 1229 1235 1237 1243 1253 1273 1282 1294 1299 1330		

GE 1264
 GEBER 1284 1287 1288
 GEC 1209 1222 1223 1229
 1273 1284 1285 1286 1299
 1378
 GELESO 1217 1222 1235
 1237 1243 1282 1294 1299
 GENERAL STAR 1328
 GENERAL TECHNIC 1235
 GIANT 1170 1173 1223 1259
 1345
 GITEM 1170 1173 1179 1180
 1256 1264 1288 1289
 GM 1170 1235 1252
 GMG 1170 1235 1252 1271
 GOLDFUNK 1369
 GOLDSTAR 1170 1173 1176
 1185 1191 1219 1223 1232
 1235 1270 1275 1286 1290
 1294 1328 1370 1407 1434
 1439
 GOODING 1362
 GOODMAN 1025
 GOODMANS 1170 1171
 1173 1232 1229 1235 1237
 1243 1253 1264 1294 1337
 1369 1382
 GORENJE 1170 1174 1183
 1184 1284 1287
 GPM 1243 1235
 GRAETZ(ITT) 1337 1404
 1433 1437
 GRANADA 1170 1173 1196
 1222 1223 1229 1242 1250
 1259 1285 1286 1292 1299
 1303 1312 1321 1345 1384
 1417
 GRANDIN 1170 1262 1284
 1294 1298 1299 1431
 GREAT WALL 1252 1279
 1280
 GRENADIER 1170 1235
 1294 1328
 GRONIC 1170 1173 1223
 1235 1267 1269 1274 1294
 GRUNDIG 1170 1171 1173
 1178 1179 1180 1181 1185
 1194 1196 1235 1298 1362
 1380 1382 1427 1089 1117
 1141
 GTT 1170 1235 1271 1330

H
 HAMERSTEIN 1223 1236
 1252 1254
 HAMPTON 1223 1299
 HANIMEX 1243
 HANSEATIC 1169 1170 1179
 1180 1222 1223 1229 1235
 1284 1286 1287 1291 1298
 1299 1377 1382 1410 1434
 HANTAREX 1170 1222 1235
 HCM 1223 1235 1246 1294
 1330
 HEMMERMANN 1223 1263
 1269 1274 1284 1287
 HEXA 1278 1294
 HIGASHI 1223
 HILINE 1235 1252 1253
 HINARI 1170 1228 1232 1235
 HISENSE 1286 1300 1054
 HISONIC 1234
 HITACHI 1171 1223 1229
 1232 1261 1270 1284 1285
 1286 1287 1294 1295 1299
 1306 1307 1308 1346 1356
 1378 1379 1381 1382 1410
 1429 1075 1097
 HOSHAI 1330

HUMAX 1042 1043
 HUNTER 1393
 HYPER 1170 1219 1223
 1235 1238 1243 1253 1285
 1294 1330 1346
 HYPSON 1170 1173 1235
 1252
 HYUNDAI 1170 1173 1368
 1414 1100 1127

I
 IBERVISO 1284 1287 1294
 ICE 1243 1252 1253
 IEG 1223
 IMPER 1170 1171 1173 1235
 1243 1252 1336
 IMPERIAL 1170 1173 1183
 1195 1211 1217 1240 1252
 1271 1285 1293 1294 1311
 INDESIT 1257
 INF.REM.CONTR 1361
 INNO HIT 1170 1173 1191
 1217 1222 1223 1232 1235
 1243 1253 1273 1299 1330
 1126
 INTERBUY 1219
 INTERDISCOUNT 1170 1226
 1256 1264
 INTERFUNK 1169 1170 1173
 1191 1204 1217 1222 1223
 1232 1235 1243 1250 1253
 1256 1271 1273 1284 1287
 1288 1291 1299
 INTERVISION 1170 1217
 1219 1223 1269 1274 1275
 1276 1294
 IRRADIO 1170 1173 1189
 1191 1196 1219 1232 1235
 1243 1252 1253 1294 1369
 1382
 ISKRA 1222 1223 1269 1274
 1294 1325
 ITC 1223 1294
 ITL 1170 1235
 ITT 1068 1069 1070 1091
 ITT SCHAUB LORENZ 1170
 1235 1284 1287 1294 1299
 1337 1403 1067 1165 1183
 1237 1243 1291 1295 1300
 1330
 ITT/NOKIA 1169 1170 1173
 1175 1182 1183 1199 1235
 1237 1243 1271 1281 1284
 1285 1286 1287 1288 1291
 1292 1294 1295 1296 1299
 1300 1310 1330 1342 1361
 1369 1375 1381 1403

J
 JET POINT 1170 1254
 JINALIPU 1235
 JOHNSON 1223
 JVC 1029 1077 1229 1253
 1254 1364 1365 1382 1411
 1204

K
 KORTING 1081
 KAISER 1170
 KASUI 1170 1223 1235 1243
 1271 1280 1330 1403 1431
 KALRMAX 1222 1223 1224
 1247 1248 1250 1285 1294
 KAMAR 1234
 KAMBROOK 1170 1223 1252
 1275
 KAMOSONIC 1223
 KAPSCHE 1175 1182 1299
 1375

KARCHER 1170 1173 1174
 1183 1200 1223 1224 1235
 1277 1285 1286 1330
 KARDON 1375 1376 1400
 KAUASONIC 1393
 KELVINATOR 1270
 KENDO 1170 1173 1176
 1217 1223 1235 1266 1269
 1274 1282 1290 1296 1299
 1311 1375 1376 1400
 KENNEDY 1176 1217 1256
 1266 1290 1297 1299 1311
 1375 1376 1400
 KENNEX 1170 1369
 KERION 1170 1173
 KIC 1223
 KIOTA 1252
 KITT 1223 1252
 KIYOGIN 1170
 KNEISSEL 1170 1177 1225
 1311 1370 1382 1431
 KOBIC 1235
 KOENIG 1298 1299
 KOERTING 1170 1174 1201
 1209 1284 1287 1288
 KOLSTER 1170 1173 1217
 1219 1223 1224 1269 1274
 1294
 KONDA 1094
 KONKA 1388 1391
 KONTAKT 1362
 KOTRON 1252
 KRONNE 1223 1294
 KUBA ELETRONIC 1428
 KYOTO 1222 1223 1294

L
 LAVIS 1222
 LEADER 1235 1421
 LEGEND 1170 1173 1223
 1235 1252 1279
 Lenco 1170 1173 1237
 1269 1274 1291 1369
 LENOIR 1170 1173 1223
 1235 1237 1284 1287 1330
 LEYCO 1170 1252 1273 1347
 1377
 LG 1425 1439 1407 1434
 1083 1135 1155 1063
 LIESENKOTTER 1170 1239
 LIFE 1235
 LLOYD'S 1196 1223 1235
 1252 1299
 LOEWE 1284 1143 1168
 LOEWE OPTA 1169 1170
 1172 1182 1201 1203 1204
 1222 1223
 LOGIK 1216 1228
 LUMA 1282 1290 1297 1375
 LUMATRON 1170 1113
 LUXOR 1191 1219 1223
 1270 1285 1286 1289 1291
 1295 1299 1300 1357 1403

M
 M.ELECTRONIC 1169 1170
 1173 1182 1185 1191 1193
 1199 1200 1201 1217 1219
 1222 1235 1237 1241 1266
 1269 1271 1274 1282 1284
 1287 1294 1295 1299 1381
 1382 1407 1428 1434 1436
 MAAZ 1247 1248 1250
 MACTH-ITALIA 1170
 MAGNADYNE 1170 1173
 1178 1201 1217 1222 1235
 1269 1271 1274 1282 1284
 1287 1294 1299
 MAGNAFON 1170 1189 1193
 1222 1223 1269 1274 1299

MAGNASONIC 1170 1173
 MAGNEX 1170
 MANESTH 1170 1285 1288
 1291 1294 1298 1303
 MANHATTAN 1369
 MARANTZ 1170 1173
 MARECH 1298
 MARK 1325
 MASCOT 1217
 MATCH ITALIA 1170 1235
 MATSUI 1170 1201 1223
 1228 1235 1252 1284 1285
 1286 1287 1294 1299 1301
 1347 1351 1362 1373
 MATSUKA 1223 1252 1351
 MAXAM 1223 1235 1252
 MAXELL 1235
 MAXWELL 1170 1222 1248
 1250 1269 1274
 MCE 1235
 MEDIACOM 1124
 MEDION 1046
 MEGA 1170 1171
 MEMPHIS 1279
 MERCURY 1223 1235 1252
 1321
 METZ 1178 1179 1180 1185
 1186 1187 1204 1207 1208
 1369
 MGA 1169 1237 1243 1252
 MICRON 1223
 MINERVA 1178 1179 1180
 1185 1196 1241 1362
 MITRONIC 1232
 MITSUBISHI 1102 1178 1201
 1204 1228 1229 1235 1237
 1259 1345 1349 1382 1169
 MIVAR 1177 1188 1190 1191
 1218 1222 1223 1323
 MTC 1183 1294
 MULTITECH 1169 1170 1174
 1217 1219 1222 1223 1228
 1229 1235 1243 1246 1252
 1269 1274 1294 1330 1337
 MURPHY 1189 1223 1285
 1293 1294 1299

N
 NAGEL 1210
 NAGOTA 1285
 NAKASHI 1170
 NAMSONIC 1235
 NAMSUNC 1235
 NARITA 1237
 NEC 1224 1228 1229 1235
 1237 1280 1329
 NECKERMANN 1170 1171
 1173 1179 1180 1183 1185
 1204 1223 1226 1227 1239
 1266 1282 1285 1286 1298
 1370 1377 1382 1436
 NECSTAR 1393
 NEI 1170 1173 1279 1285
 1294
 NEWMAR 1223 1285 1294
 NEWTECH 1170 1223
 NIKKAI 1223 1232 1252 1270
 NIKKEI 1170 1173 1369 523
 NIKKO 1170 1173 1279
 NIPPON 1146
 NOBLEX 1229 1230 1231
 1234 1235 1236 1237
 NOBLIKO 1189 1193 1195
 1196 1217 1223 1269 1274
 NORDMENDE 1202 1214
 1215 1256 1261 1264 1283
 1299 1352 1433
 NORDWAY 1293
 NORTEK 1170 1382

NOVATRONIC 1170 1235
1237 1252

O

O.GENERAL 1229 1235
OCEANIC(ITT) 1258 1262
1281 1284 1285 1286 1288
1289 1291 1295 1299 1300
1381
OCTAL 1223
OKANO 1183
OLYMPIC 1235
ONCEAS 1217 1223 1235
ONIDA 1173
ONWA 1252 1253 1271 1403
ORAVA SLOW 1170 1201
1294
ORAVA/OTF 1170 1235
ORIENT 1170 1235 1335
1090
ORION 1170 1171 1228 1232
1235 1236 1252 1263 1281
1284 1285 1287 1304 1305
1308 1317 1347 1351 1360
1370 1373 1377
ORION HUNGARY 1170
1173 1281 1285 1357 1358
ORMOND 1170 1222 1369
OR-ON 1330
ORSOWE 1170 1173 1222
1252
OSAKI 1170 1173 1252 1276
OTHER LINE 1173 1222
OTHERS 1101 1105 1106
1107 1108 1133 1396 1324
1343 1367 1148 1158 1116
OTTO VERSAND 1169 1170
1171 1172 1173 1178 1179
1180 1185 1219 1223 1226
1227 1229 1235 1242 1246
1264 1285 1286 1287 1291
1298 1299 1325 1428

P

PAEL 1189 1196 1223
PALLADIUM 1183 1204 1266
PALSONIC 1170 1173 1223
1232 1243 1252
PANAMA 1170 1173 1217
1252
PANASHIBA 1235
PANASONIC 1139 1294 1299
1344 1348 1366 1399 1179
1180 1242
PANAVOX 1170 1235 1299
PANAVISION 1252
PANORAMA 1223 1235 1243
PANORAMIC 1256
PATHE CINEMA 1183 1222
1223 1224 1278 1294 1298
PAUSA 1235
PCM 1170 1173
PEGASUS 1099
PERSHIN 1196 1278
PHILARMONIC 1223
PHILCO 1170 1173 1183
1195 1201 1211 1217 1224
1229 1235 1240 1271 1284
1285 1287 1293 1294 1299
1311
PHILIPS 1041 1145 1150
1151 1156 1170 1171 1173
1179 1180 1201 1204 1223
1224 1249 1250 1251 1271
1334 1355 1372 1382 1407
1412 1428 1435 1436
PHOENIX>FORMENTI 1318
1321
PHONOLA>PHILIPS 1314
1315

PILOT 1408 1433
PIONEER 1170 1173 1291
1370 1418 1073 1058
PLANTRON 1217 1222 1235
1282 1285 1299
PORTLAND 1170
PRANDONI PRINCE 1189
1217 1222 1269 1274 1282
1285 1299
PREMIER 1028 1052 1086
1128 1129 1142 1080 1170
1171 1327 1336 1393 1421
PRIMA 1223 1232 1235 1252
PRINCESS 1232 1235
PROFEX 1195 1235 1239
1291
PROFILO 1131
PROIFLO 1170 1173 1222
1264 1294 1370 1397
PROLINE 1304
PROSONIC 1170
PROTECH 1170 1173 1235
1271 1294 1304 1325 1369
1436
PYE 1170 1171 1173 1237
1250

Q

QUAL CRAFT 1189 1232
1243 1269 1274 1347
QUASAR 1189 1232 1269
1274 1299 1347
QUELLE 1169 1170 1173
1178 1182 1189 1191 1192
1193 1196 1199 1200 1219
1223 1226 1228 1231 1232
1239 1240 1252 1284 1287
1291

R

RADIOLA 1170 1171 1173
1250
RADIONETTE 1182 1200
1284 1299
RADIOTONE 1325 1341
RANK/RBM 1189 1286 1293
1299 1316
RC 903A 1115
RECOR 1169 1170 1173
1252
REDIFFUSION 1291 1299
REFLEX 1170 1369
REGENTE 1235
RFT 1201 1325
RITAR 1295
RIZ 1294
RM 1369
RM2000 1170
ROADMASTER 1050
ROADSTAR 1170 1173 1232
1235 1243 1330 1369 1370
1371 1440
ROB.ELECTR 1201 1267
ROWA 1223 1235 1252
ROWIDO/KONIG 1189 1294
ROWSONIC 1223
ROYAL 1173 1223 1235 1243
1252 1271
RTF 1201

S

S.LORENZ 1170 1183 1235
1237 1243 1284 1287 1291
1295 1299 1300 1330
SABA 1170 1204 1205 1214
1215 1222 1235 1237 1256
1259 1261 1264 1285 1288
1424 1299 1335 1338 1341
1352 1370 1374 1397 1405
1112 1137

SABERG 1170 1173 1195
1271
SAGEM 1431
SAISHO 1223 1224 1228
1237 1243 1303 1347 1351
SAKURA 1235
SALORA 1170 1199 1270
1282 1285 1286 1288 1291
1292 1295 1300 1361
SALORA 1381 1385 1403
1423
SAMBERS 1189 1191 1193
1195 1196 1222 1224 1269
1274
SAMSUNG 1170 1171 1173
1174 1183 1191 1204 1223
1228 1232 1234 1235 1236
1254 1273 1276 1327 1334
1347 1378 1382 1383 1419
1432
SAMSUNG 1435 1144 1059
SANDRA COLOR 1222 1223
SANG 1170 1337 1437
SANKYO 1233 1384
SANSUI 1170 1235 1253
1300 1330 1430
SANYO 1174 1182 1201
1223 1225 1228 1229 1230
1231 1235 1267 1273 1276
1299 1300 1310 1312 1319
1346 1384 1417
SAR 1170 1223 1294
SCHAUPLORENTZ 1337
SCHAUP LORENZ 1067
1165
SCHNEIDER 1170 1171 1173
1176 1197 1219 1223 1235
1243 1250 1253 1284 1285
1286 1287 1293 1294 1297
1299 1347 1370 1382 1406
SCOTT 1170 1298
SEG 1170 1173 1195 1217
1223 1269 1274 1294 1369
SEIKON 1026 1160
SELECO 1170 1171 1173
1175 1176 1219 1229 1264
1266 1282 1283 1290 1294
1296 1297 1311 1375 1376
1400
SEMP 1313
SENDAY 1170
SENTRA 1303 1321
SEPHIM 1027
SET 1170 1294
SHARP 1229 1244 1245
1246 1321
SHIVAKI 1170 1171
SHOV 1085 1088 1091 1092
1069 1070 1398 1416
SHOV 1170 1171 1173 1235
1252
SHOW 1390 1393
SIAREM 1201 1222 1269
1274 1299
SICATEL 1224 1294
SICE 1178
SIDEC 1294
SIEL 1195
SIEMENS 1170 1173 1178
1179 1180 1181 1185 1196
1222 1231 1232 1239 1344
1384 1417 1074
SILMA 1170
SILVA 1235
SILVER 1243 1252
SIMTEL 1170 1243 1252
1330 1428

SINGER 1170 1173 1201
1217 1222 1223 1235 1253
1262 1269 1274 1299 1311
1347
SINUDYNE 1170 1171 1201
1243 1263 1266 1269 1274
1284 1287 1297 1299 1304
1305 1317 1347 1351 1364
1370 1377
SIREL 1222
SKAY 1330
SLAVA 1223
SOLAVOX 1270 1284 1292
1295
SONITRON 1201 1223
SONOKO 1170 1173 1223
1235 1243 1252 1330
SONTEC 1170 1183 1219
SONY 1229 1322 1066 1103
1152 1154 1163 1424 1226
1227 1228
SOUND COLOR 1170
SOUND MASTER 1235
SOUTHERN CROSS 1219
SOWTECH 1169 1219
SPECTRA(ASTRA) 1170
1336 1401 1402 1413 1420
STANDARD 1217 1223 1235
1243 1298
STAR 1173
STAR LINE 1170
STARLITE 1235
STARLUX 1235
STERN 1175 1176 1256 1266
1282 1290 1296 1297 1375
STVI 1223 1294
STZ SUNKAI 1170 1305 1330
SUNNY 1022 1044 1122
1125 1130 1253 1387 1389
1393
SUNSTAR 1170
SUNWATT 1170 1173
SUPERLA 1222 1294
SUPERSONIC 1169 1253
1300 1330
SUPERTEC 1170 1173 1235
1243
SUPRA 1170 1234 1235
1237 1328
SUPREME 1193
SYC LINE 1235
SYDNEY 1222

T

TADISTAR 1271
TALENT 1178
TANDBERG 1186 1192 1203
1204 1208 1222 1256 1261
1297
TANDY 1262 1285 1286
TASHIKO 1223 1286 1378
1384 1417
TATUNG 1172 1178 1222
1223 1228 1268 1273
TCL 1413
TEAK 1169 1170 1173 1223
1235
TEC 1170 1176 1217 1223
1235 1293 1294 1347 1407
TECHLINE 1170
TECHNICA 1243
TECHNICS 1242 1348 1167
TECHNISAT 1170 1370
TECHNOL 1169 1223 1235
1237 1252
TEDELEX 1170 1173 1223
1235 1285 1294
TEINEL 1170 1294
TEKNANT 1170 1235

TELE+ 1170 1235 1326
 TELECHROM 1243 1330
 TELEFAC 1235
 TELEFUNKEN 1095 1111
 1114 1137 1294 1335 1341
 1350 1370 1397 1405 1170
 1216 1217 1222 1235 1236
 1237 1240 1256 1257 1259
 1260 1264 1265
 TELEOPTA 1235
 TELEPOINT 1170
 TELE SYSTEM 1001 1021
 1003 1004 1005 1006 1007
 1008 1009 1010 1011 1012
 1013 1014 1015 1016 1017
 1018 1022
 TELESTAR 1170 1235 1252
 TELETECH 1170 1217
 TELEVIDEON 1170 1173
 1189 1223 1285 1298 1299
 TELKOM 1170 1294
 TELRA 1170 1264 1294 1112
 1137
 TEMPEST 1223 1235 1243
 TENSAI 1170 1173 1182
 1200 1217 1223 1232 1235
 1237 1243 1269 1274 1275
 1277 1294 1298 1369
 TESLA 1224
 TESLASLOV 1170 1201 1250
 1294
 TETRA 1294 1298
 THOMSON 1170 1189 1196
 1201 1214 1215 1241 1250
 1255 1256 1261 1264 1265
 1285 1294 1354 1358 1362
 1374 1395 1405 1071
 THORN 1303 1361

THORN FERGUSON 1169
 1170 1171 1173 1178 1179
 1180 1182 1195 1196 1199
 1200 1216 1222 1223 1224
 1226 1227 1229 1231 1252
 1254 1256 1262 1264 1268
 1272 1273 1276 1284 1285
 1287 1288 1291 1292 1297
 1299 1300 1301 1303 1310
 1312 1319 1320 1322 1345
 1346 1350 FERGUSON 1361
 1365 1379 1382 1405 1434
 TIBISHI 1223 1235 1243
 1252
 TLFNKN 1074
 TOBO 1235
 TOKAI 1170 1173 1235 1252
 TOKYO 1330
 TOMITA 1223
 TOPVISION 1170 1285 1294
 1325
 TOSHIBA 1169 1223 1229
 1301 1302 1303 1311 1313
 1076 1093 1153
 TR CONTINENTS 1170 1222
 1282
 TRANSONIC 1170 1173 1252
 1271
 TREVI 1235 1243 1330
 TRIAD 1170 1173 1224
 TRIDENT 1045 1047 1048
 1049 1051 1053 1055 1056
 1393 1421 1170 1033 1034
 1035 1036 1037 1038 1039
 1040 1057 1031 1032
 TRILUX 1170 1325
 TRIMAX 1161
 TRIMAX-SIERRA-
 GRUNBERG-SOFTLINE
 1079
 TRIUMPH 1193 1347
 TRIVISION 1235
 TTR 1175
 TV STAR 1285

TVD 1375

U

UHER 1175 1197 1285 1298
 1375 1428
 ULTRAVISION 1214 1224
 ULTRAVOX 1169 1170 1173
 1178 1201 1217 1223 1269
 1274 1282 1299 1313 1372
 UNIC RADIO 1174 1222 1223
 1291 1294
 UNIVERSUM 1169 1170
 1173 1178 1179 1180 1182
 1184 1189 1191 1192 1193
 1196 1199 1200 1219 1223
 1226 1228 1229 1231 1232
 1235 1239 1240 1252 1284
 1287 1288 1291 1294 1295
 1384 1417
 UNIVOX 1170 1173 1201
 1217 1224 1284 1294
 UNK 1170
 URANYA 1170 1189 1222
 1235 1237 1269 1274 1298
 UTAX 1223 1235
 UYDULU 1132

V

VANGUARD 1223 1235 1286
 VECO 1170 1173 1235
 VESTEL 1077 1120 1121
 1136 1162 1078 1170 1171
 1173 1183 1195 1217 1233
 1286 1293 1294 1369 1394
 1436
 VEXA 1170 1171 1223 1235
 1243 1286 1330
 VICEROY 1223 1232 1252
 VIDEOCON 1173
 VIDEOLOGIC 1223 1243
 VIDEOMAC 1223 1252
 VIDEOTON 1170 1219 1222
 1223 1271 1281 1285 1286
 1293 1294 1357
 VIDIKRON 1298

VIDION 1235
 VISA 1189 1282
 VISALECT 1195 1223 1294
 VISION 2000 1170 1235
 VIOREX 1222
 VISTAR 1288 1295
 VOXSON 1189 1201 1269
 1274 1282

W

WALKIE 1176
 WALTHAM 1217 1285 1294
 WATSON 1170 1173 1239
 1252 1282 1294 1298 1299
 1347 1369
 WATT RADIO 1223 1224
 1269 1271 1274 1277 1284
 1287 1299 1347 1369
 WEGA COLOR 1229
 WEGA VISION 1229
 WEGAVOX 1170 1217 1235
 1271 1293 1369
 WELTBlick 1170 1298
 WESTON 1294
 WHITE WESTING HOUSE
 1169 1170 1175 1183 1193
 1195 1223 1235 1266 1269
 1271 1294 1298 1375
 WINERSAT 1235 1330
 WINSTON 1170 1235 1330
 WINTERNITZ 1235 1237
 1238 1346
 WORLD TECH 1170

Y

YOKO 1170 1223 1235 1252
 1256 1285
 YORK 1243
 YU-MA-TU 1170 1235 1252
 1271 1339 1030 1080 1087
 1109 1110

Z

ZAMPA 1283
 ZIRWATEL ZODIAC
 1235 1405

Codice Prodotto 21005231
Ricevitore digitale terrestre HD MHP
TELE System TS7901 HD

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility - EMC), 2006/95/EC (Low Voltage Directive - LVD), 1999/05/EC (Radio & Telecommunication Terminal Equipments - R&TTE) e 2009/125/CE reg. n. 1275/2008 (ErP – Energy related products) rispettando le seguenti normative tecniche:

- Compatibilità elettromagnetica:
 - EN 55013: 2001 + A1:2003 + A2:2006
 - EN 55020: 2007 + A11:2011
 - EN 61000-3-2: 2006 + A2:2009
 - EN 61000-3-3: 2008
- Bassa tensione:
 - EN 60950-1: 2006 + A12:2011



Bressanvido, 01/10/2013

Flavio de Poli
Presidente

ITALY

TELE System Electronic
Via S. Benedetto, 14/M
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com
Tel. assistenza guasti: 199 214 444

